

永隆公司 WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

新到登市

東洋大菜 派潭涼粉草
佛手白菓 唐山舊菓皮
普洱茶餅 鮮紅蝦米
仁面醬 檸檬醬 蘇梅醬 海鮮醬
名師精製各款 燒味 臘味
美味牛肉干 發行
專車送貨 快捷妥當

中和行公司 Chung Wo Hong Co.

Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

十二週年紀念 大減價三天

八月二日 (星期四)
八月三日 (星期五)
八月四日 (星期六)

各種貨物 全部平賣
市內各處 專車送到

梁春廣 Pender Realty & Insurance Agency

156 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU 2-1851 住宅 FA. 5-9597

本號代理房產汽車各項業務

△二十街夾田馬路新中屋三個月
△全層舖地大草園先交五千元月充等
△起租空屋六十四呎兩層百六十六呎深
△在列治文區只賣二千五百元(梁一強)
△九組聯房租文月租式百元全價壹萬
△三千元先交式千元(劉國英)
△兩間舖位五組聯房位於士定街只
△賣價七千八百元(梁一強)
△只賣八千八百元先交壹千元月
△先六十五元(張翠雲)
△賺錢果舖每日生意三百五十元短銀
△期容易做店主急於離場平賣九千九百
元(劉國英)

The Bank of Nova Scotia

Est. 1832

你們的貴重物件 實際安全否?

創自一八三三年由大西洋至太平洋支行五百餘間

每日所費在兩仙以下。你便能租賃個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火劫與盜劫之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險為護。仍有物件。會於一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

向不測而來的劫掠者。即日租賃一個保險箱。那斯高沙銀行。在雲高街有支行三十五間。為你服務。那斯高沙銀行雲高街支行在夾林比路支行。

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新辦到 香港 香桃園餅家

中秋月餅 雙黃蓮蓉 單黃蓮蓉
豆沙月餅 五仁肉月
糖雞餅 豬仔籠餅

台灣南韓式政變 十九名軍官被捕

本報專訊。一個驚人的消息。台灣國軍會發生南韓式的一苦迭打。政變。以事機不密。終於敗露。此消息係日本外交界透露。台灣南部高雄左營。係海陸空軍人集中地。有若干青年中級軍官。密謀叛變。趁總統南下檢閱之際。效法南韓政變。實行「兵諫」。旋因有人告密。在軍隊政治部嚴密偵查中。××師校級軍官十九名涉嫌被捕。此十九名軍官。均屬堅決反共之少壯派。係外省籍。隨軍來台十餘年以上。彼等深感當局再三拖延。反攻遙遙無期。在一時憤慨之下。遂出此下策。該案發生後。台當局始終對外守秘密。本定五月廿六日判決。並將消息公佈。以釋總統親手下令停止。現更趨審中。

又訊。今年春間台灣發生本報前報導之一獨立運動。一武裝暴動。據傳係文毅之黨羽。與一二八事件之餘孽。所生主持策劃。案發後。被破獲逮捕。連九十餘人之多。該等被拘均掌握武器。來歷不明。可能有極複雜之國際陰謀。背景將被統統刺入人心。

亦嚴厲不發聲。目前台灣之運程

不反攻。即為實行「安內。再攘外」之計。因類似事件已發生多次。故月海外雖盛傳反共消息。而台北官方報紙反應時為冷淡。并對高唱反攻之聲予以阻。一如抗戰前夕之「夢國有罪」。留台之文化界多流。均不得不得效金人三誠其口云。

四十三屍四十七命

火封樓梯大部主任客燭燒死
水龍頭出毛病延遲運送救時

香港訊。在「一片愁雲慘霧」中。政府發掘人員昨日晨在元洲街大火災現場發掘。截至昨晚時止。掘出四十三具屍體。其中四具為孕婦。造成四十三屍四十七命大慘劇。尚有若干人家報告人口失踪。死亡者可能尚不祇此數。

入院留醫之九名重傷者。傷勢無大變化。

社會局對災民已展開救濟。

此宗發生于深水埗元洲街四八八號之嚴重火警。為一九五七年旺角廣東道大火之慘劇後最慘之一次。按該次有五十餘人焚斃。

此次大火災慘劇。可能有兩個原因。一。係由於起火處地下功德林紙料(未完)

特載要聞

日本亦發現霍亂疑症 台輪被禁駛進日港口

日本政府宣佈將所有
台灣香焦焚毀埋沒

日本門司三日電。時事社訊。門司檢疫所決定於二日中午以前。將「印影丸」船員十七人。送往下關市港島門司檢疫所隔離病房。予以隔離。據該山檢疫所長談。十七人中。六人因的反應較輕。但係同一類型。為安全起見。故亦一併予以隔離。

東京三日電。時事社訊。厚生省對於發生霍亂的台灣之香焦進口問題。已決定兩項辦法。一。暫停進口。二。已進口者如無適當處理。即予毀棄。

台灣南韓式政變 十九名軍官被捕

本報專訊。一個驚人的消息。台灣國軍會發生南韓式的一苦迭打。政變。以事機不密。終於敗露。此消息係日本外交界透露。台灣南部高雄左營。係海陸空軍人集中地。有若干青年中級軍官。密謀叛變。趁總統南下檢閱之際。效法南韓政變。實行「兵諫」。旋因有人告密。在軍隊政治部嚴密偵查中。××師校級軍官十九名涉嫌被捕。此十九名軍官。均屬堅決反共之少壯派。係外省籍。隨軍來台十餘年以上。彼等深感當局再三拖延。反攻遙遙無期。在一時憤慨之下。遂出此下策。該案發生後。台當局始終對外守秘密。本定五月廿六日判決。並將消息公佈。以釋總統親手下令停止。現更趨審中。

又訊。今年春間台灣發生本報前報導之一獨立運動。一武裝暴動。據傳係文毅之黨羽。與一二八事件之餘孽。所生主持策劃。案發後。被破獲逮捕。連九十餘人之多。該等被拘均掌握武器。來歷不明。可能有極複雜之國際陰謀。背景將被統統刺入人心。

東旅方館 EAST HOTEL

445 GORE AVE.
PHONE MU 3-9420
VANCOUVER 4, B.C.

華埠東方旅館
最近大加刷新
歡迎備極居停
價錢特別相宜
司理 鄧世慶
余誠侯

鍾女士 女界美容院

MISS JOAN BEAUTY SALON
ROOM 101 JONES BLOCK
719 FORT ST., VICTORIA, B.C.
PHONE EV 3-3034

新式電髮儀器
時代化捲髮
精工妙法專家
請先電話預約

兆俊電器行

DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
TEL MU 5-7712

承接大小電火工程

遷售及修理各
名廠收音機
真機留聲機
電燈電器
打及家庭電器
用具備燈光
保證滿意

益豐茶室

市茶心点充擴

250 Pender Street E.
Vancouver, B.C. MU 2-1514

本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。感深德重。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜。由上午六時至午夜。由上午六時至午夜。由上午六時至午夜。

雲埠洪門體育會通告

本會為發展體育運動。經已召集職員會議。議決參加本埠洪門體育會。並擬定於八月廿六日。在該會舉行開幕典禮。屆時請全體會員踴躍參加。此佈。

中華民國五十一年八月六日
雲埠洪門體育會 啟

李家驥園 Lee Kar Shong

P. O. Box 795 Phone LI 6-3730
Vernon, B. C.

本園有唐人
靚嫩毛瓜
大條苦瓜
嫩美蘆瓜

價錢特別相宜
所有寄費
買者自理

JACK WONG 穩寧埠

R. R. 3
VERNON, B. C.

本園有唐人
靚嫩毛瓜
大條苦瓜
嫩美蘆瓜

價錢特別相宜
所有寄費
買者自理

錦錄民治黨職員表

民國五十一年

主任委員 曾傳忠
副主任委員 梁榮朝 梁樹邦 梁樹輝
秘書 梁樹輝
財政 梁樹輝
文書 梁樹輝
核數 梁樹輝
庶務 梁樹輝
監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
候補監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察主任 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察書記 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝

為月子上賓飛東方

乘客登日航 DC-8 JET COURIER 噴射機。侍應生山崎月小姐用東方日文儀態招待。以美味中西食品奉客。使乘客身在東方中日航經濟位與頭等位。均愉快舒適。而票價與各大航空公司同。其特點為樂於服務招待週到。班期利便。

日航又有特別利益。使溫哥華飛東方乘客。轉三藩市及羅生埠停留探親友。或再轉檀香山。全不加費。只付西北飛東方票價。三藩市或羅生埠每日下午皆有班機飛東京。又由檀香山飛東京。每星期六下午有新班機。

日航與各大航空公司。有最好聯繫。飛往香港、台北或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800

JAPAN AIR LINES

列必珠民治黨第十六屆職員表

民國五十一年

執行委員 曾傳忠 溫用寬 梁樹輝
梁樹邦 盧萬莊 梁樹輝
梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
候補執委 伍荷周 鄒約

錦錄民治黨職員表

民國五十一年

主任委員 曾傳忠
副主任委員 梁榮朝 梁樹邦 梁樹輝
秘書 梁樹輝
財政 梁樹輝
文書 梁樹輝
核數 梁樹輝
庶務 梁樹輝
監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
候補監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察主任 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察書記 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝

列必治達權社職員表

民國五十一年

社長 劉孔昌 副 曾傳忠
書記 溫用寬 曾家朝
財政 梁樹輝 梁樹輝
文書 梁樹輝 梁樹輝
核數 梁樹輝 梁樹輝
庶務 梁樹輝 梁樹輝
監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
候補監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察主任 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察書記 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝

雲埠洪門實業部職員

公元一九六二年

總理 簡建平 周玉生
司理 簡建平 周玉生
財政 簡建平 周玉生
文書 簡建平 周玉生
核數 簡建平 周玉生
庶務 簡建平 周玉生
監察委員 簡建平 周玉生
候補監察委員 簡建平 周玉生
監察主任 簡建平 周玉生
監察書記 簡建平 周玉生

列必治達權社職員表

民國五十一年

社長 劉孔昌 副 曾傳忠
書記 溫用寬 曾家朝
財政 梁樹輝 梁樹輝
文書 梁樹輝 梁樹輝
核數 梁樹輝 梁樹輝
庶務 梁樹輝 梁樹輝
監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
候補監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察主任 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察書記 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝

列必治達權社職員表

民國五十一年

主任委員 曾傳忠
副主任委員 梁榮朝 梁樹邦 梁樹輝
秘書 梁樹輝
財政 梁樹輝
文書 梁樹輝
核數 梁樹輝
庶務 梁樹輝
監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
候補監察委員 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察主任 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝
監察書記 梁樹輝 梁樹輝 梁樹輝



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以真快除奸

THE CHINESE TIMES
Established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by the
Chinese Presses in
Canada. Publisher: T. C.

北極海的白熊

獵奇

同時海獵有俯首於冰穴旁邊曬太陽
習性。而白熊則利用前肢守株待兔或作
伏身爬冰去捕海鯨魚。

白熊唯一的冠星。除了在水中傷害
白熊有名的虎(旁魚)外。就要算是海鯨
馬皮較白熊大三倍。有銳利的長牙。

馬皮堅實不易刺破。游泳較白熊敏捷
迅速。可使白熊溺斃。但海馬却是個馴
子。沒有白熊的聰明。曾經有人目睹白
熊拿著冰塊偷地向正在打盹的海馬
頭上擊斃了牠。

白熊沒有特定的確鑿。以北極洋為
國境的各國。對於白熊是否應採取保護
措施一事。意見各異。故在超過三海里(三
四)八公海。個個海峽的白熊是受保護
不列保護的。如挪威。格陵蘭的住戶不
限制的大肆殺戮白熊。能拿槍的小白熊
以及白熊毛皮以高價賣給分別賣給動物
園及觀光客。對此阿拉斯加則只准許外
客人捕殺一頭之規定。加拿大則以白熊
有利於貴重毛皮動物。北極狐狸之生產
而採取保護措施。因為有了白熊。狐狸
才能吃剩其下海鯨殘骸。

據一位專家估計。目前全球的白熊
總數約有二萬五千頭。這在幾百年來的
被北極旅行人成為習性的射殺白熊。只
因不得靠近。而得於延生到今天。但今
日的強力獵槍。飛機。快速艇等。均是
白熊之絕滅威脅。若有各國不早締結
一種保護白熊協定。則白熊將瀕於
絕種的危險。(續完)

最大食女人

比利時安和加地方。有個名叫蘇地
亞的女人。要認識她的人多。因為
她是一個大食王。在當地名聞一時。
那次的嘉年華中。就以一次吃了
半打食物獲冠軍。計馬鈴薯一百二十
個。重廿六斤。牛肉十斤。豬排八十
件。共重五十斤。這還吃了二十隻蛋。總共
就超過五十斤了。本來。她還可以再吃
多一些的。祇是她的和相相比了十
斤過外。而大會恐怕鬧出意外。也禁止
她再吃了。

蘇地亞今年廿六歲。體重三百零七
磅。但是。她的行動不見得怎樣遲鈍。
她對於那吃五十斤食物的偉業。說

海底探寶大戰鯊魚

一個潛水員該身經歷

我從事於探尋沉沒在世界各地海洋
底下的寶藏。我的生命曾為此度過艱
難。但僅僅我四次在海底探寶而得
一。就一獲得價值七萬五千英鎊(合港
幣一百二十萬元)的寶藏。

我相信今天沉在海底的金銀的數量
比存在於世上的全部金銀還要多一些
。可是不要以為這全部金銀都集中在
環。是一件輕而易舉的事。死亡潛伏在
海床之上。有成千種死亡的方式在等候
潛水的人。

一種方式是潛水者突然在海底抽筋
。這自古以來人們潛入深水中常常碰
到的災難。潛水裝的空氣輸送管突然
斷裂。受到沙魚的突襲。或者是由於受
到鯊魚粗大觸鬚的糾纏。致使潛水者慢
慢地趨於死亡。

我還有好幾次面臨這種災難。然而
我還是活了過來。我常常以性命作賭博。
有時賭了賭注時時沒有得到沉寶。但
是我無法抵抗海底珍寶的誘惑。儘管它
藏在海底的深處。我也毫不介意。

這裏談談我在南美洲哥倫比亞海外
皮羅羅島和波羅市鎮那吐吐勒之間海
峽中覓寶的遭遇。

據傳說。這個海峽曾經有數量極其
龐大的銀塊。銀塊裝在一艘帆船。這
條船遭受天雨而沉沒。曾經有八個潛水
者先後下海探寶。但是八人中只有我是
唯一的生還者。

我另外一個潛水者查爾斯。波伊
維知這宗寶藏的。數年前。一艘西班
牙船載銀塊駛進馬羅羅島附近海峽而
觸礁沉沒。

幾星期後。我進行潛水探寶。要在
海底尋覓這條西班牙帆船。我在海中深
處二百呎的峽谷中發現這條船。船
龍骨幾乎是平放在岩石三呎尺底。船
桅已經折斷。但船上的層層結構很完
整。船上的吊籃柱上還掛著幾艘小艇。
我檢查一下潛水裝的繩索完無損
。並且取出一根長長的房沙刀握在手中
。然後慢慢地移步走入下層甲板。突然
間。我甲板上的房沙刀兩頭(旁
骨)顛倒。它們是分別裝在潛水銅盤

英女皇船機 世界最安全

英女皇船機 世界最安全

英女皇船機 世界最安全。由英國海外航空公
司供給的。事前細心檢查機件一番。不
容有絲毫意外。同時。英女皇的座駕機
。由特別小組人員負責看守。有如看守英
國國庫的銀庫。英女皇在機上的飲食。
由英國海外航空公司的廚師製成。然後
全部封閉。運送機上。吃時小心檢查。
看看有沒有被人弄過。同時。正副機
師進食的時間不同。如一個不幸中毒。
還有第二個頂上。不會同時中毒的。
又在飛行時。海上有英艦供應。萬
一出事。英女皇被追降時。也迅速被
救。

世界最安全

英女皇出巡時所得的珍寶。也是令
航空公當局最感驚駭的。因此。對英
女皇的行李。嚴密地保護。每一次英女
皇出巡。航空公司早在數月前。便開始
策劃了。

智慧的花朵

行動是最雄辯的。無知者的眼睛

×行動是最雄辯的。無知者的眼睛
較諸他們的耳朵更聰明。

——莎士比亞

×思想與理論一定先於有益的行動
。但行動本身却較諸思想或理論更貴
。——華茲華斯

成語淺解

「休養生息」：大亂以後，予人民

休息，培養他們的生機。
「伯仲之間」：人物才能，不相上
下。(杜甫詩)伯仲之間見伊呂。
「伯道無兒」：無子。(晉書)天
地無知，使伯道無兒。
「你敬我愛」：夫妻互相敬愛。

寄懷鄭石泉君

前 人

海外狂風漸平。外沙暴雨新晴。南
洋北海濤聲。

芝瑛別後旅酒
猶記小窗聽雨
志同倚劍難離
笑我天涯流落者
其 二
知心難得解吟哦
每藉詞章海賦
行雲流水自無人
為憶良儔忙動筆
芝瑛情況近如何

寄贈胡浪子君

前 人

末學無才
詞壇同宗
君數最英年

奉答胡浪子詞長

前 人

六月十七日世界報刊載胡浪子寄與
君詩兩絕。未知是否寄給鄙人。茲代
吳君九原和之。

其一
遠離故國伴征
自古顏容分貴賤
其二
國音英切與胡
近者為親遠者疏
自慚學識僅無

世界珍聞

一粟

珍珠原本產在澳洲，菲律賓，錫
蘭，亞羅灣及玫瑰島等海的貝壳中。最
近澳洲的一株百年老椰子樹中，居然
長出了珍珠。

★鴨子飲醉酒
在紐約馬路上忽然出現了十幾隻鴨
蹣跚而行，而且咯咯大叫，原來有一部
載運啤酒的貨車失事，許多啤酒瓶破了，
啤酒滿地橫流，那些鴨子嘗了酒味，便
醉得大醉。

★最熱的溫泉
在美國佛羅里達海岸外海流的溫
度，足以使蛋殼去煮熟。像過一般
的凝結起來，這種溫度，魚類也不能生
存。

★熱帶旅人樹
熱帶有一種旅人樹，當旅人者
口渴時，便可折斷葉柄，吸取其中澄
的水液。

★非洲女性美
非洲女人以筆直的頭髮，嗚嗚歌似
的嘴及老鼠般的小眼，為最美麗的女人
。這個輪迴管怎麼會損壞呢。
(未完)

<p>康福傢電公司 1219 NANAIMO ST. VANCOUVER, B.C. 清理存貨，所有舖面貨辦 一律八五折，可充銀期。 錄音機 ROBERTS DUAL PHILIPS</p>	<p>美國國慶感言 野心裁美帶 千涉西內政 造成兩國家 加拿大國慶感言 大哉拿拿大 不怡人口少 難能慶慶豐</p>	<p>中華民五十二年 黨近民治黨職員表 正主席 鄭忠梅 副 黎如球 正監督 馮又德 黎如球 正秘書 鄭尚舜 周偉雄 正外交 鄭華錦 鄭壽松 正財政 鄭尚舜 黃啟培 正稽核 鄭家賢 鄭新添 正庶務 胡維煥 鄭厚滋 實業主任 鄭正瑛 鄭忠潤 催收主任 曾吉晉 馮又德 工務主任 鄭錦聲 曹宜霖 調查主任 黃梓榮 江朝彥 宣傳主任 鄭忠惠 陳直 董事主任 周憲煜 岑池福 周德亮 鄭就光</p>
---	---	---

保護你的重要文件

△用巴拉斯的資料

本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯)的「Plastic」即透明化學質料。將重要文件、入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情單等。底面覆蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當舖

當舖利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石、銀子、相架、千里鏡、寶器、珠寶及各類行車出賣。價錢相宜。換此廣告白來即以九折計。

地址：維多利亞街七十七號(即華埠會館對面)

天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELL ST. E. 電話 AL 3-7484
VANCOUVER, B.C. CANADA

驅風膏 治風濕骨痛 跌打損傷 功效如神
金烏蠅 治一切瘡毒 疔瘡 癰疽 疔毒
羊眼藥 治一切眼疾 紅腫 流淚 翳障
擴陽露 治一切皮膚病 疥癬 濕疹 瘙癢

利華煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7535

各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近細街西邊半個街口)

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU 3-1734

新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師最易牙。
大讓兼小酌。隨時可應駕。
男女備隨呀。請來幫襯吓。

